



*Sumáriu Kazu
Tribunál Distritál Dili
Maiu 2014*

**Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Dili Periódú -
Maiu 2014**

Intródusaun

Iha fulan Maiu 2014, JSMP kontinua hala'o atividade monitorizasaun iha Tribunál Distritál Dili. Durante periódú ne'e, JSMP konsege monitoriza kazu krime hamutuk 16 (sanulu resin neen) hosi total kazu 97 ne'ebé julga iha fulan Maiu nia laran. Númeru kazu 97 ne'e reprezenta total kazu ne'e tuir loloos planeia atu julga maibe balun adia tanba notifikadu sira la kumpri notifikasaun tribunál ka tanba impedimentu sira seluk. Tanba kestaun rekursu JSMP so konsege rejista deit kazu 16 hosi total kazu 97 ne'ebe sei deskreve detailladu iha kraik.

Kazu hirak ne'e involve tipu krime oi-oin, hanesan krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika 7, krime ofensa ba integridade fizika simples 3, kazu krime furtu agravadu 2, danu simples 1, krime bem ka merkadoria nia importasaun no exportasaun ilísita 1, violasaun seksuál 1 no krime infantisídiu 1.

Husi total kazu 16 ne'e, kazu 9 mak tribunál konklui ona nia prosesu no kazu 7 mak sei kontinua prosesu.

Tuir mai deskrisaun sumáriu julgamentu kazu kompletu :

1. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples - Nú. Prosesu : 58/2014/TDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonio de Carmo
Ministériu Públiku : Dr. Hipolito Santa
Defeza : Dr. Rui Manuel Guterres
Konkluzau : Kondena ho pena prizaun fulan 6 suspende tinan 1

Iha 14 Maiu 2014, Tribunál Distritál Dili hala'o prosesu julgamentu no kontinua kedas ho leitura sentensa no kondena arguidu Jacob Caitano Ximenes ho pena prizaun fulan 6 maibe suspende ba tinan 1. Tribunál prova katak arguidu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru Jovelina da Silva (lezada), iha 30 Abril 2012, iha Sub-distritu Dom Aleixo Comoro, Distritu Dili.

Formulasaun sentensa ne'e bazeia ba dekklarasaun hosi arguidu katak nia komete duni krime hasoru lezada hanesan hakerek iha akuzasaun Ministériu Públiku. Fakta hirak ne'e kontinua konfirma liu tan hosi lezada.

Ministériu Públiku akuza katak iha 30 Abril 2012, arguidu aperta lezada nia kakorok, tebe dala ida iha kelen los no tebe dala ida iha parte kabun hodi rezulta lezada nia kakorok, ain no kabun hetan moras. Kazu ne'e akontese tanba lezada trata a'at arguidu nia feen.

Relasiona ho aktu ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Durante julgamentu arguidu konfesa ninia hahalok no rekoñese katak nia komete duni krime hasoru lezada. Alende ne'e, lezada kontinua reforsa faktu sira ne'e katak arguidu buti nia kakorok no tebe duni nia.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku kontinua mantein nia akuzasaun no husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuaudu no refleita arguidu nia hahalok.

Defeza husu ba tribunál atu suspende arguidu hosi pena prizaun tanba konsidera sirkunstansia atenuante ne'ebé produz durante julgamentu hatudu katak arguidu foin permeira-ves komete krime no arguidu hatudu arrendimentu no promete atu la repete tan iha futuro.

Bazeia ba faktu sira ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 maibé suspende ba tinan 1.

2. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 105/2014/TDDIL

| | |
|----------------------|--------------------------|
| Kompozisaun Tribunál | : Singulár |
| Juis | : Dra. Ana Paula Fonseca |
| Ministériu Públiku | : Dr. Reinato Bere Nahak |
| Defeza | : Dr. Marçal Masçarenhas |
| Konkluzau | : Sei kontinua prosesu |

Iha 14 Maiu 2014, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu ba arguidu nain tolu : RFA, LA no MdCA, ne'ebé diskunfia komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru lezadu TGP nu'udar arguidu/a sira nia rian, iha 17 Outobru 2012, iha Matadoru, Distritu Díli.

Ministériu Públiku akuza katak iha 17 Outobru 2012, lezadu fila ba nia uma ho kondisaun lanu todan no hafoin to'o iha uma arguidu sira tebe, tuku lezadu nia ulun to'o lezadu riba ba rai no rezulta ran sai makas husi lezadu nia rentos. Kazu ne'e akontese tanba lezada sai bebeik no la responsavel ba ninia familia.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 3 no 35 (b) Lei Kontra Víolénsia Doméstika.

Durante audiénsia julgamentu arguidu/a sira hili direitu atu nonok. Enkuantu, testemuña ho inisial RD depoimentu katak nia lahare wainhira kazu ne'e akontese maibé depoisde akontese tiha mak testemuña foin hare lezadu nia ran sulis hosi nia rentos.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku kontinua mantein ninia akuzasaun no husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé bele eduka no prevene krime violénsia doméstika ne'ebé nia número a'as, iha Timor Leste, liu-liu iha Tribunal Distritál Dili.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé favorese ba arguidu tanba arguidu sira foin permeira-ves komete krime.

Depois alegasaun finál husi parte Ministériu Públiku no defeza, tribunál marka fali agenda leitura sentensa iha 22 Maiu 2014, tuku 11:30 dader.

3. Kazu ofensa ba integridade fízika simples - Nú. Prosesu : 523/2014/TDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonino Gonçalves
Ministériu Públiku : Dr. Matias Soares
Defeza : Dr. Marçal Mascarenhas
Konkluzau : Omologa

Iha 15 Maiu 2014, Tribunál Distritál Dili prezide prosesu julgamentu no omologa kazu ofensa ba integridade fízika simples tanba arguidu no lezadu simu malu fila fali no lezadu rasik hakarak dada fali nia kazu. Kazu ne'e involve arguidu Juari Gomes hasoru Ricardinho Monte nu'udar lezadu, iha 10 Janeiro 2013, iha Sub-distritu Kristu Rei, Distritu Díli.

Bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Pénal, tribunál consege konsilia parte sira no husu ba arguidu atu la repete tan aktu violénsa iha futuru tantu ba lezadu no/ka ba ema seluk.

Tribunál omologa prosesu tanba konsidera inisiativa no vontade lezadu ne'ebé perdua ona arguidu tanba sira mós diak malu ona. Iha tribunál, lezadu so husu ba arguidu atu la repete tan ninia hahalok iha futuru.

4. Kazu krime furtu agravadu - Nú. Prosesu : 125/2013/TDDIL

Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Jose M. de Araújo, Dr. Julio Gantes, Dra. Jumiati M. Freitas
Ministériu Públiku : Dr. Jose Luís Landim
Defeza : Dra. Marcia Sarmiento, Dr. Cansio Xavier
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 15 Maiu 2014, Tribunál Distritál Dili hala'o prosesu julgamentu ba arguidu DM, JdS, no JdS tanba diskunfia involve iha kazu krime furtu agravadu kontra Estadu, iha 10 Janeiro 2012, iha armazem MCTI Beborá, Dili.

Ministériu Públiku akuza katak arguidu JodS no JdS hanesan siguransa Guarda Mor ne'ebé halo siguransa iha armazem fos MTCI nian iha Becora, kolabora ho arguidu DM (ema liur) hodi ba tula sai fos MTCI iha oras tuku 04:00 madrugada. Fos ne'ebé consege tula sai hamutuk sakas 122 (atus ida rua nulu resin rua).

Relasiona ho aktu hirak ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 252 Kódigu Penál kona-ba furtu agravadu.

Iha audiénsia julgamentu, arguidu DM deklara katak nia hetan kontaktu husi arguidu JodS hodi ba tula nia fos. Tanba arguidu nu'udar kondutor kareta ne'ebé mós buka osan maka nia pruntu ba

tula fos sira ne'e. Iha armazem Bebora, arguidu DM ajuda tula fos sira ne'e ba kareta maibe wainhira sai husi armazem, polisia kaer kedas arguidu..

Arguidu JodS no JdS deklara katak iha loron akontesimentu ne'e, arguidu sira hetan asaltu husi grupu diskoñesidu maisumenuz liu hosi ema na'in 10 (sanulu), tanba ne'e sira halai ba sira nia uma no iha tuku 07:00 dader mak sira foin fila fali ba armazem hodi hala'o seguransa. Hafoin to'o iha armazem, arguidu sira nia xefi husu fali arguidu na'in rua iha ne'ebé momentu ema na'ok fos iha oras kalan.

Depois rona deklarasaun husi arguidu sira, tribunál marka fali ba iha 29 Maiu 2014, tuku 10:00 dader hodi rona depoimnetu husi testemuña sira.

5. Kazu krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika – Nú. Prosesu : 558/2013/TDDIL

| | |
|----------------------|--------------------------------|
| Kompozisaun Tribunál | : Singulár |
| Juis | : Dr. Hugo da Cruz Pui |
| Ministériu Públiku | : Dra. Lidia Soares |
| Defeza | : Dr. José da Silva |
| Konkluzau | : Kondena pena multa US\$45,00 |

Iha 19 Maiu 2014, Tribunál Distritál Dili hala'o prosesu julgamentu no kontinua kedas ho leitura sentensa no kondena arguidu SdJ ho pena multa US\$45,00 no kada loron sei selu US\$ 0,50 durante loron 90 nia laran. Tribunal mos fiksa pena alternativa durante loron 60 iha prizaun, wainhira arguidu la selu pena multa refere.

Sentensa ne'e bazeia ba deklarasaun hosi arguidu katak nia komete duni krime hasoru nia feen, tuir saida mak hakerek iha akuzasaun Ministériu Públiku.

Ministériu Públiku akuza katak iha 09 Setembru 2014, maizumenuz iha oras tuku 17:00 lorokraik, arguidu tolok lezada, baku lezada nia liman no kakorok hodi ai kafé. Kazu ne'e akontese tanba arguidu tuir lezada ba to'os no hare katak lezada la hare bibi.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penal konjugadu ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha tribunál arguidu konfesa ninia hahalok no hatudu ninia arrendementu. Nune'e mos, lezada kontinua reforsa faktu sira iha akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir artigu 145 Kódigu Penál. Defeza husu atu tribunál aplika pena admoestasaun ba arguidu bazeia ba sirkunstansia atenuantes sira hanesan arguidu konfesa ninia hahalok, foin primeira-ves komete krime, hatudu arrendementu, no iha oan hamutuk 8 (ualu).

Depoisde tribunál avalia no tetu faktu sira hotu, tribunál konklui no kondena arguidu ho pena multa US\$45,00 no kada loron sei selu US\$0,50 durante loron 90 nia laran. Tribunál mos fiksa pena alternatif durante loron 60 iha prizaun kuandu arguidu la selu pena multa refere.

6. Kazu krime violasaun seksuál – Nú. Prosesu : 117/2014/TDDIL

Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Antonio do Carmo, Dra. Jumiati Freitas, Dra. Fransisca Cabral
Ministériu Públiku : Dr. Vicente de Brito
Defeza : Dr. José Pedro Camoes (advogadu privadu)
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 19 Maiu 2014, Tribunál Distritál Dili hala'o prosesu julgamentu ba arguidu QSdC ne'ebé komete krime violasaun seksuál hasoru lezada DS, iha 15 Setembru 2013, iha Distritu Ermera.

Mesmu nune'e, JSMP la bele partisipa iha prosesu julgamentu ne'e tanba audiénsia taka ba públiku.

7. Kazu krime infantisídiu – Nú. Prosesu : 136/2013/TDDIL

Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dra. Ana Paula Fonseca, Dr. Julio Gantes, Dr. Hugo da Cruz Pui
Ministériu Públiku : Dr. Jacinto Babo
Defeza : Dr. Fernando Lopes da Carvalho
Konkluzau : Adia

Iha 21 Maiu 2014, Tribunál Distritál Dili adia prosesu julgamentu ba kazu krime infantisídiu tanba juiza presidente ba kazu ida ne'e hetan impedimentu (moras).

Tanba ne'e, tribunál marka fali julgamentu ba iha 29 Maiu 2014, tuku 14:00 lorokraik.

8. Kazu krime danu simples – Nú. Prosesu : 577/2013/TDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Ana Paula Fonseca
Ministériu Públiku : Dr. Reinato Bere Nahak
Defeza : Dr. José da Silva
Konkluzau : Kondena pena multa US\$90,00

Iha 22 Maiu 2014, Tribunál Distritál Dili hala'o prosesu julgamentu no kontinua prezide leitura sentensa kontra arguidu EPM. Tribunal konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$90,00, tanba provadu komete krime danu simples hasoru LSdS nu'udar lezadu, iha 20 Agostu 2013, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 20 Agostu 2013, maizumenus iha tuku 02:00 madrugada, arguidu ho kondisaun lanu todan tama ba iha lezadu LSdS nia uma hodi baku rahun lezadu nia kaisaun 4 (hát). Kaisaun hát ne'ebé arguidu estraga, rua mak hetan estragu makas no rua seluk hetan estragus ki'ik. Aleinde estraga kaisaun hirak ne'e, arguidu mós ameasa atu oho lezadu se lezadu hakbesik ba arguidu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 258 Kódigu Penál kona-bá danu simples ne'ebé ho nia moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

Iha tribunál arguidu deklara katak nia komete duni aktu hirak ne'e. Mesmu nune'e, arguidu hatutan katak nia koko buka ona atu dame malu ho lezadu maibé lezadu lakohi atu dame.

Durante prosesu julgamentu, arguidu hatudu ninia arrendimentu no promete atu la repete tan ninia hahalok iha futuru tantu hasoru lezadu ka ema seluk.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir artigu ne'ebé iha akuzasaun.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu husi krime ne'e tanba bazeia ba letratu hatudu katak sasan sira ne'e la hetan estraga ida.

Depoide tribunál avalia faktu sira hosi kazu ne'e, tribunál konklui kedas prosesu kazu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$90,00 no selu kustus judisial US\$20,00.

9. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples - Nú. Prosesu : 26/2014/TDDIL

| | |
|----------------------|--|
| Kompozisaun Tribunál | : Singulár |
| Juis | : Dr. Antonio do Carmo |
| Ministériu Públiku | : Dr. Jaçinto Babo |
| Defeza | : Dr. Fernando Lopes de Carvalho |
| Konkluzau | : Kondena pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 |

Iha 26 Maiu 2014, Tribunál Distritál Dili hala'o prosesu julgamentu no kondena arguida Alda Babo Bilou ho pena prizaun fulan tolu, maibé suspende tiha ba tinan ida, tanba provadu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru Natalia dos Santos, iha 02 Janeiru 2014, iha Sub-distritu Bazartete, Distritu Liquica.

Ministériu Públiku akuza katak iha 02 Janeiru 2014, arguida basa dala rua iha lezada nia hasan, tebe dala rua iha lezada nia kotuk laran no tuku ho fatuk iha lezada nia ulun. Aktu ne'e rezulta lezada sofre ran sai hosi nia ulun, moras iha hasan no kotuk laran. Kazu ne'e akontese tanba lezada ejize atu arguida fo fila nia osan ne'ebé arguida deve.

Relasiona ho aktu hirak ne'e, ministériu públiku akuza arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Iha audiénsia julgamentu arguida nega faktus balun katak nia la tebe no la tuku lezada hanesan konsta iha akuzasaun husi Ministériu Públiku. Arguida so rekoñese katak nia basa dala rua no doko lezada nia isin dala rua. Maibé lezada deklara katak arguida baku nia hanesan hakerek iha akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku kontinua manten nia akuzasaun no husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuaudu no refleita krime ne'ebé arguida komete hasoru lezada.

Defeza husu ba tribunál atu aplika pena admoestasaun ba arguida tanba bazeia sirkunstansia atenuante sira hatudu katak arguida foin permeira-ves komete krime no hatudu nia arependementu ba ninia hahalok.

Tribunál prova katak arguida komete duni krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru lezada, tanba ne'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguida ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

10. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 154/2014/TDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Fransisca Cabral
Ministériu Públiku : Dra. Gloria Alves
Defeza : Dra. Laura Lay
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 27 Maiu 2014, Tribunál Distritál Dili julga kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu MMS hasoru nia feen, iha 18 Janeiru 2013, iha Aldeia Aimutin, Distritu Díli.

Ministériu Públiku akuza katak iha 18 Janeiru 2013, arguidu tuku dala ida iha lezada nia matan tebe dala ida iha kotuk laran no rezulta lezada sofre bubu no moras. Kazu ne'e akontese tanba lezada hader tarde no la prepara matabisu ba arguidu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 3, 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha audiénsia julgamentu, arguidu konfesa ninia hahalok katak nia baku duni lezada hanesan konsta iha akuzasaun hosi ministériu públiku.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál kondena arguidu ho pena ne'ebé justu no refleta nia hahalok atu bele eduka arguidu nune'e la repete tan krime hasoru lezada ka ema seluk.

Entretantu iha defeza nia alegasaun finál husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé favorese ba arguidu tanba arguidu foin permeira-ves komete krime, arguidu mós hatudu arepimentu no konfesa nia sala.

Depois rona tiha alegasaun finál, tribunál marka fila fali prosesu julgamentu ba iha 03 Juñu 2014, tuku 15:00 lorokraik ho agenda rona desizaun finál.

11. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples - Nú. Prosesu : 150/2014/TDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Jumiati Maria Freitas
Ministériu Públiku : Dra. Gloria Alves
Defeza : Dra. Marcia Sarmento
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 27 Maiu 2014, Tribunál Distritál Dili julga kazu ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu/a CdA no LdC hasoru JC no AC, iha 4 Abril 2012, iha Sub-distritu Bazartete, Distritu Liquiça.

Ministériu Públiku akuza katak iha 04 Abril 2012, arguidu CdA tuku JC dala tolu iha lezada nia oin no tuku dala rua iha AC nia kabas. Enkuantu arguida LdC tuku dala rua iha JC nia kotuk laran. Arguidu no arguida sira nia aktu hirak ne'e rezulta lezada sira sofre bubu no moras. Kazu ne'e akontese tanba lezada JC tolok arguidu CdA.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Durante julgamentu arguida no arguidu nega faktu sira iha akuzasaun ministériu públiku nian. Mesmu nune'e, lezada JC deklara katak arguida LdC tuku nia dala rua no arguidu CdA tuku dala tolu no rezulta lezada sofre moras no bubu iha oin no kotuk laran. Lezada ne'e mós hatutan katak nia konsege hetan tratamentu iha Ospital Liquiça.

Aleinde ne'e, lezada AC mós deklara katak arguidu CdA tuku dala rua iha nia kotuk laran no dala tolu iha nia oin. Kazu ne'e akontese hafoin lezada fila hosi eskola.

Depois rona tiha deklarasaun hosi arguidu/a no lezada sira, tribunál sei duvidas ba provas ne'ebé sira deklara ba tribunál, nune'é tribunál marka fila fali ba 11 Juñu 2014, iha tuku 14:00 lorokraik hodi halo akareasaun ba parte rua.

12. Kazu ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nu.

Prosesu : 459/2013/TDDIL

| | |
|----------------------|----------------------------------|
| Kompozisaun Tribunál | : Koletivu |
| Juis | : Dr. Jose Maria de Araújo |
| Ministériu Públiku | : Dra. Ivonia Guterres |
| Defeza | : Dr. Fernando Lopes de Carvalho |
| Konkluzau | : Sei kontinua prosesu |

Iha 27 Maiu 2014, Tribunál Distritál Dili julga arguidu MF ne'ebé komete krime ofensa ba integridade ba fízika simples hasoru nia feen (FdCA), iha 13 Abril 2013, iha Lahane, Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 13 Abril 2013, maizumenus iha oras tuku 21:00 kalan, arguidu basa dala rua iha lezada nia hasan no tuku dala ida iha lezada nia kotuk laran. Kazu ne'e akontese tanba kalan ona maibé lezada seidauk haruka laabrik sira toba.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha audiénsia julgamentu arguidu konfesa ninia hahalok ne'ebé nia halo hasoru lezada tuir akuzasaun husi Ministériu Públiku.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku mantein nia akuzasaun no husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan neen no suspende ba tinan ida. Aleinde ne'e, defeza mós aseita ho alegasaun husi ministériu públiku.

Depoizde alegasaun finál, tribunál marka fila fali julgamentu ba 11 Juñu 2014, tuku 15:00 lorokraik ho agenda leitura sentensa.

13. Kazu krime bem ka merkadoria nia importasaun no exportasaun ilísita - Nú. Prosesu: 114/2014/TDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Julio Gantes
Ministériu Públiku : Dra. Reinato Bere Nahak
Defensor : Dr. Marçia Sarmiento
Konkluzau : Kondena ho pena multa US\$180,00

Iha 28 Maiu 2014, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba kazu krime bem ka merkadoria nia importasaun no exportasaun ilísita no kondena arguidu Manuel Gonçalves ho pena multa US\$90,00 no arguidu Moises Morais ho pena multa US\$90,00, ho total hamutuk US\$180,00.

Tribunal prova katak arguidu sira hatama sasan ilegál ka la selu taxa ba estadu relasiona ho mina rai bidon/drom 8 hosi bidon rua nulu resin ida (21) ne'ebé arguidu hatama hosi Indonézia mai Timor Leste, iha 23 Jullu 2013. Kazu ne'e deskobre hosi polisia navál iha Lesidere Dili, no mina rai refere tula iha ro kiik.

Antes ne'e, ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 315 Kódigu Pénal kona-ba krime bem ka merkadoria nia importasaun no exportasaun ilísita.

Bazeia ba prosesu produsaun ba provas hirak ne'ebé realiza iha julgamentu sira liu ba kotuk, tribunál kondena arguidu ida-idak ho pena multa US\$90,00, total hamutuk US\$180,00 no kada loron arguidu sira selu US\$1,00 durante loron 90. Aleinde ne'e, tribunál kondena mós arguidu ho pena alternativa loron 60, arguidu sira sei tama prizaun bainhira sira la kumpri pena multa refere.

14. Kazu krime furtu agravadu - Nú. Prosesu : 634/2013/TDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Julio Gantes, Dra. Fransisca Cabral, Dra. Jumiaty Maria Freitas
Ministeriu Publiku : Dra. Hipolito Santa
Defensor : Dr. Sergio Quintas
Konkluzau : Kondena pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 3

Tuir mai, iha 28 Maiu 2014, Tribunál Distritál Dili julga kazu krime furtu agravadu no hodi kondena arguida/o Faustina da Silva, Flavina Gonçalves no Paulo Pereira ho pena prizaun tinan rua fulan neen no suspende ba tinan tolu. Kazu ne'e akontese iha 12 Janeiro 2012, iha Distritu Ermera.

Ministériu Públiku akuza katak arguidu sira na'ok meza eskola nian hamutuk 14 (sanulu resin hát), kadera hamutuk 32 (tolu nulu resin rua), fiu eletrisidade metru 30 (tolu nulu) no kanu be mos nian lolon 12 (sanulu resin rua), ne'ebé partensia ba Eskola Públiku Prímaria Ermera. Tanba arguidu sira nia hahalok rezulta limita estudante sira nia atividade aprendizazen iha eskola.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 252 Kódigu Penál kona-ba furtu agravadu.

Iha prosesu julgamentu arguidu sira konfesa no rekoñese sira ninia hahalok. Arguidu sira deklarara mós katak sasan hirak ne'e sira fo fila hotu ona.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu tribunál aplika pena ne'ebé refleita ba arguidu sira nia hahalok hodi eduka ba futuru arguidu sira la repete tan hahalok ne'ebé hanesan.

Iha defeza ninia alegasaun finál argumenta katak los duni arguidu sira provadu komete krime refere tanba arguidu sira rasik konfesa iha audiénsia maibé tanba sasan ne'ebé arguidu sira foti fo fila ona ba eskola, arguidu sira kolabora ho justisa, nune'é bazeia ba sirkunstansia atenuantes hirak ne'e, husu ba tribunál atu aplika suspensaun ba pena hasoru arguidu sira.

Depois tribunál rona alegasaun finál husi parte rua ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu sira ho pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 3.

15. Kazu krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 126/2014/TDDIL

| | |
|----------------------|--------------------------------|
| Kompozisaun Tribunál | : Singulár |
| Juis | : Dra. Ana Paula Fonseca |
| Ministeriu Públiku | : Dr. Jacinto Babo |
| Defensor | : Dr. Manuel Exposto |
| Konkluzau | : Kondena ho pena admoestasaun |

Iha 30 Maiu 2014, Tribunál Distritál Dili kondena arguidu TdS ho pena admoestasaun tanba provadu komete krime ofensa ba integridde física simples hasoru nia feen (IdR) iha 23 Juñu 2013, iha Distritu Ermera.

Tribunál prova katak bazeia ba deklarasaun hosi arguidu katak nia komete duni krime hasoru lezada hanesan hakerek iha akuzasaun hosi Ministériu Públiku.

Ministériu Públiku akuza katak iha 23 Juñu 2013, maizumenus iha oras tuku 21:00 kalan arguidu halo agresaun hasoru lezada no tuku dala ida iha lezada nia ulun hodi rezulta bubu no moras.

Relasiona ho akontesimentu ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona ba krime ofensa ba integridade física simples ho ninia moldura penál to'o tinan tolu iha prizaun ka pena multa konjugadu ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa no rekoñese ninia hahalok hanesan buat ne'ebé ministériu públiku akuza ba nia.

Bazeia ba provas ne'ebé produs iha audiénsia julgamentu, ministériu públiku husu tribunál aplika pena ne'ebé justu ba arguidu.

Entretantu defeza husu ba tribunál aplika suspensaun ba pena prizaun ba arguidu tanba arguidu foin permeira-ves komete krime, konfesa ninia hahalok, diak malu ona ho lezada no agora hela hamutuk nu'udar feen ho laen.

Depoisde rona alegasaun husi parte sira, tribunál konklui nia desizaun hodi kondena arguidu ho pena admoestasaun.

16. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 573/2013/TDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Ana Paula Fonseca
Ministeriu Publiku : Dr. Jacinto Babo
Defensor : Dra. Olga Barreto
Konkluzau : Kondena ho pena multa US\$67,50

Iha 30 Maiu 2014, Tribunál Distritál Dili hala'o prosesu julgamentu no kondena arguidu JT ho pena multa US\$ 67.50 tanba provadu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru nia feen, SB iha 13 Dezembru 2012, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 13 Dezembru 2012, maizumenus iha oras tuku 05:00 dadersan, arguidu basa lezada dala rua iha lezada nia hasan hodi rezulta moras. Motivu husi akontesimentu ne'e tanba lezada lakohi prepara matabisu ba arguidu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjugadu ho artigu 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha audiénsia julgamentu, arguidu konfesa no rekoñese ninia hahalok tuir akuzasaun hosi Ministériu Públiku.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál hodi aplika pena ne'ebé justu no adekudu ba arguidu tanba arguidu rekoñese akuzasaun ministériu públiku.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena admoestasaun tanba bazeia ba sirkunstansia atenuantes sira hanesan arguidu foin permeira-ves komete krime, konfesa ninia hahalok no diak malu ona ho lezada no morin nu'udar feen ho laen.

Depois rona tiha alegasaun finál husi parte sira, tribunál prova katak arguidu komete duni krime hasoru lezada hodi konklui hodi kondena arguidu ho pena multa US\$ 67.50 no kada loron arguidu selu US\$ 0,75 durante loron 90. Aleinde ne'e tribunál mós aplika pena alternativa loron 60 iha prizaun se arguidu la kumpri pena multa refere.

Atu hetan informasaun kle'an liután favór kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio
Diretór Ezekutivu JSMP
Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org
info@jsmp.minihub.org
Telefone: 3323883|77295795 Website: www.jsmp.tl
Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp
Twitter: @JSMPTl